



## **Bollettino ufficiale della Regione Puglia n. 185 del 14/12/2010**

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE 30 novembre 2010, n. 2597

Progettazione grafica stampa e distribuzione dei volumi “Le politiche regionali a favore dei Pugliesi nel mondo - Report 2005-2010” e “Repertorio dei Pugliesi illustri nel mondo. Il Premio Puglia 2005/2010”. Autorizzazione stipula addendum al contratto repertorio n. 010129 del 3/06/2009.

L'Assessore al Welfare, sulla base dell'istruttoria espletata dall'AP Sistema degli interventi e gestione del network dei pugliesi nel mondo e confermata dalla dirigente del Servizio Pugliesi nel Mondo, riferisce quanto segue.

Con DGR n. 596 del 17.04.2008 la Giunta Regionale ha disposto l'affidamento, secondo le procedure di evidenza pubblica, del servizio di stampa e pubblicazione del prodotto editoriale periodico dal titolo Pugliesi nel Mondo, strumento informativo sulla realtà istituzionale sociale e culturale della nostra regione rivolto ai nostri corregionali sparsi nel mondo.

Il dirigente del Servizio AA.GG., a fronte dell'impegno assunto dal dirigente del Servizio Pugliesi nel Mondo con A.D. n.90 del 19/11/2008, ha avviato una procedura negoziata per l'affidamento del servizio di stampa e pubblicazione con A.D. n. 225 del 16/12/2008 aggiudicando poi, a seguito dell'esperimento della gara, alla società ARTI GRAFICHE CE.CO.M. S.r.l. di Bracigliano (SA) l'appalto in parola per un corrispettivo compenso pari ad euro 20.400,00 (Iva inclusa) con AD n. 57 del 17/03/2009. Si è proceduto quindi, alla stipula di contratto, repertoriato al n. 010129 del 3/06/2009;

La redazione del prodotto editoriale periodico Pugliesi nel Mondo, la cui stampa e pubblicazione è oggetto della gara in parola, rientrava nei costi previsti nell'ambito della collaborazione con l'Università del Salento che, tra gli anni 2006-2008, ha permesso di attuare un progetto di comunicazione e informazione rivolto alle comunità pugliesi residenti all'estero. Il progetto focalizzava, quali principali strumenti informativi a disposizione del Servizio Pugliesi nel Mondo, oltre all'omonimo portale web, anche il supplemento editoriale in discussione, la cui redazione era affidata a un team di redattori esterni a contratto.

Contestualmente all'esperimento e perfezionamento delle procedure di affidamento della stampa del periodico, la convenzione stipulata con l'Università del Salento ed i contratti di collaborazione da essa rivenienti hanno avuto termine (dicembre 2008) e la Giunta Regionale, nell'approvare il successivo Piano 2009 degli “Interventi in favore dei pugliesi nel mondo” non ha ritenuto di prorogare ulteriormente il rapporto convenzionale con detta Università.

Conseguentemente, l'interruzione delle attività redazionali del periodico Pugliesi nel Mondo ha impedito di fornire alla società ARTI GRAFICHE CE.CO.M srl, il prodotto editoriale da stampare, producendo il temporaneo “congelamento” del servizio di stampa per il quale la citata società risulta vincitrice di gara.

In data 26 ottobre 2010, con nota acquisita al protocollo del Servizio Pugliesi nel Mondo con numero 1554, la società ARTI GRAFICHE CE.CO.M Srl ha sollecitato la Regione ad adempiere per parte sua

agli atti di produzione configurati nel contratto, in assenza dei quali la società è impossibilitata ad eseguire la sua prestazione e a conseguire il compenso convenuto. Per queste ragioni la società ha anche espresso esplicita riserva di contenzioso giudiziale nell'ipotesi che la situazione non venga opportunamente sanata.

A riguardo va chiarito che detta sollecitazione, essendo intervenuta in condizioni soggettive di ritardo da parte della Regione Puglia, configura sostanzialmente un richiamo all'esercizio degli obblighi contrattuali in capo alla Regione, essendo quest'ultima al momento morosa nella sua prestazione e quindi imputabile di danno o quantomeno di cessato lucro.

Alla luce di quanto sin qui illustrato, dovendo adempiere all'obbligo contrattuale con la consegna del materiale da stampare, onde evitare contenziosi a carico dell'Amministrazione regionale, il Servizio Pugliesi nel mondo ravvisa l'opportunità di aggiornare la tipologia di progetto editoriale previsto, tenuto conto del tempo trascorso e delle mutate condizioni organizzative: esso infatti non può più essere affidato a redattori esterni a contratto e non può più essere un periodico.

Il nuovo progetto editoriale che conserva gli stessi contenuti, le stesse finalità e gli stessi destinatari è affidato ad un team di redazione composto interamente ed unicamente dai dipendenti regionali del Servizio Pugliesi nel Mondo, coordinati dalla dirigente del Servizio e prevede la realizzazione di due pubblicazioni. La prima delle due pubblicazioni dal titolo "Le politiche regionali a favore dei pugliesi nel mondo - Report 2005-2010", ha l'obiettivo di fornire alla riflessione delle associazioni dei Pugliesi nel Mondo, ed anche del decisore politico regionale, un resoconto analitico degli interventi attuati nel quinquennio 2005-2009 ai sensi della legge regionale 11 dicembre 2000, n.23 "Interventi a favore dei pugliesi nel mondo" che fornisca, contestualmente, elementi funzionali alle future programmazioni in favore dei cittadini pugliesi emigrati e delle loro compagini sociali. In sostanza si tratta di un bilancio di cinque anni di attività, un rendere conto dell'operato, una forma di autovalutazione e di apprendimento, nel solco delle più innovative e attuali disposizioni dell'organizzazione regionale.

La seconda delle pubblicazioni cui si compone il progetto editoriale, oggetto della presente proposta deliberativa, dal titolo "Repertorio dei pugliesi illustri nel mondo. Il premio Puglia 2005-2010" raccoglie in un unico volume i pugliesi illustri insigniti del Premio Puglia negli anni compresi tra il 2005 ed il 2010, in virtù di quanto disposto dall'art. 6 della L.r. 23/2000, per il contributo da loro offerto al diffondersi nel mondo di una immagine estremamente positiva e qualificata della Puglia.

Nella esecuzione della stampa del progetto editoriale come sopra descritto saranno rispettati tutti i dati tecnici pattuiti nel contratto già sottoscritto e richiesti nel capitolato d'onere, sia nelle caratteristiche di stampa sia nel costo a pagina, per il medesimo costo totale complessivo pari a euro 20.400,00 Iva inclusa. Il ruolo e i compiti affidati al "redattore-capo", figura professionale esterna, oggi, inesistente, vengono direttamente assunti dalla direzione del Servizio Pugliesi nel Mondo.

Il Servizio Pugliesi nel Mondo ha verificato la disponibilità della società ARTI GRAFICHE CE.CO.M S.r.l. di Bracigliano (SA) a sottoscrivere un addendum al contratto repertoriato al n. 010129 del 3/06/2009 nel quale:

1. si prenda atto dell'aggiornamento della tipologia del progetto editoriale approvato ai sensi della presente deliberazione;
2. si confermino tutti i dati tecnici pattuiti nel contratto già sottoscritto e richiesti nel capitolato d'onere, sia nelle caratteristiche di stampa sia nel costo a pagina;
3. si confermi il medesimo costo totale complessivo pari a euro 20.400,00 Iva inclusa;
4. si consideri adempiuta l'intera situazione negoziale con reciproca e totale soddisfazione di entrambe le parti contraenti, ad avvenuta esecuzione della stampa del progetto editoriale approvato ai sensi della presente deliberazione, alle stesse condizioni e modalità previste nel contratto repertorio n. 010129 del 3/06/2009.

Per tutto quanto sin qui illustrato si propone di approvare il progetto editoriale proposto dal Servizio Pugliesi nel mondo, composto da due pubblicazioni aventi rispettivamente i titoli provvisori "Le politiche

regionali a favore dei Pugliesi nel mondo - Report 2005-2010” e “Repertorio dei Pugliesi illustri nel mondo. Il Premio Puglia 2005/2010”, entrambe redatte dal personale regionale del Servizio Pugliesi nel Mondo, così come illustrato, e di approvarne la stampa ai fini della consegna del materiale alla società ARTI GRAFICHE CE.CO.M S.r.l. di Bracigliano (SA) in sostituzione del periodico inizialmente previsto Pugliesi nel Mondo.

Si propone altresì di demandare alla dirigente del Servizio Pugliesi nel Mondo il compito di redigere un addendum al contratto repertorio n. 010129 del 3/06/2009 come sopra specificato.

#### COPERTURA FINANZIARIA DI CUI ALLA L.R. N. 28/2001 E SUCCESSIVE MODIFICAZIONI E INTEGRAZIONI

La presente deliberazione non comporta implicazioni di natura finanziaria sia di entrata sia di spesa e dalla stessa non deriva alcun onere a carico del bilancio regionale E.F. 2010.

L'Assessore al Welfare, in ottemperanza alla L.R. n. 7/97, art. 4, comma 4, lett. k, propone alla Giunta Regionale di approvare la proposta illustrata in narrativa.

#### LA GIUNTA

Udita la relazione e la conseguente proposta dell'Assessore al Welfare;  
Viste le sottoscrizioni poste in calce;

A voti unanimi e palesi espressi nei modi di legge;

#### DELIBERA

- di prendere atto di quanto indicato in premessa;
- di prendere atto della obbligazione in capo alla Regione Puglia rinveniente dalla stipula del contratto repertoriato al n. 010129 del 3/06/2009 con la società ARTI GRAFICHE CE.CO.M S.r.l. di Bracigliano (SA), vincitrice del bando di gara per il servizio di stampa e pubblicazione del periodico Pugliesi nel Mondo, per un totale complessivo di euro 20.400,00 Iva inclusa, obbligazione consistente nella consegna alla stessa società di materiale redazionale da stampare.
- Di prendere atto che in data 26 ottobre 2010, con nota acquisita al protocollo del Servizio Pugliesi nel Mondo con numero 1554, la società ARTI GRAFICHE CE.CO.M Srl ha sollecitato la tempestiva acquisizione del materiale redazionale da stampare, annunciando il ricorso alle vie legali nel caso la Regione non adempia ai suoi obblighi contrattuali;
- di dare atto che, per poter consentire l'esecuzione dei lavori di stampa e pubblicazione di cui al contratto repertoriato al n. 010129 del 3/06/2009, è necessario aggiornare la tipologia di progetto editoriale previsto, che non può più avere la forma della periodicità, ferme restando invece le finalità dei contenuti, le caratteristiche tecniche di stampa e l'equivalente costo a pagina, e il medesimo costo complessivo di euro 20.400,00 Iva inclusa.
- Di approvare il progetto editoriale proposto dal Servizio Pugliesi nel mondo, composto da due pubblicazioni aventi rispettivamente i titoli provvisori “Le politiche regionali a favore dei Pugliesi nel mondo - Report 2005-2010” e “Repertorio dei Pugliesi illustri nel mondo. Il Premio Puglia 2005/2010”, entrambe redatte dal personale regionale del Servizio Pugliesi nel Mondo, così come illustrato in narrativa, e di approvarne la stampa ai fini della consegna del materiale redazionale da stampare ed

evitare l'eventuale contenzioso giudiziale;

- Di demandare alla dirigente del Servizio Pugliesi nel Mondo il compito di redigere un addendum al contratto repertorio n. 010129 del 3/06/2009, nel quale si prenda atto dell'aggiornamento del progetto editoriale approvato ai sensi della presente deliberazione, si confermino tutti i dati tecnici pattuiti nel contratto già sottoscritto e richiesti nel capitolato d'oneri, sia nelle caratteristiche di stampa sia nel costo a pagina, si confermi il medesimo costo totale complessivo pari a euro 20.400,00 Iva inclusa, e infine, si consideri adempiuta l'intera situazione negoziale con reciproca e totale soddisfazione di entrambe le parti contraenti, ad avvenuta esecuzione della stampa del progetto editoriale approvato ai sensi della presente deliberazione, alle stesse condizioni e modalità previste nel contratto repertorio n. 010129 del 3/06/2009;
- di dare mandato alla Dirigente del Servizio Pugliesi nel Mondo di provvedere a tutte le determinazioni consequenziali e derivanti dalla presente deliberazione;
- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia e sul sito web [www.regione.puglia.it](http://www.regione.puglia.it).

Il Segretario della Giunta Il Presidente della Giunta  
Dott. Romano Donno Avv. Loredana Capone

---